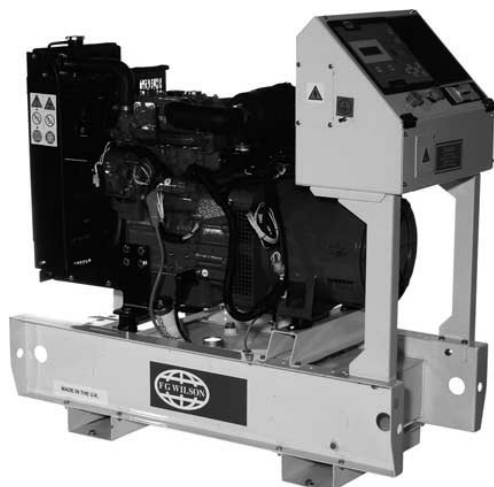


P13.5-4

Conforme à la réglementation EU Phase II
relative aux émissions d'échappement



www.FGWilson.com

Puissances		
Modèle de groupe	Continue*	Secours*
380-415V, 50Hz	12,5 kVA	13,8 kVA
	10,0 kW	11,0 kW
220/127V, 60 Hz	15,0 kVA	16,2 kVA
	12,0 kW	13,0 kW

* Reportez-vous aux définitions de puissance page 4.

Puissance sous Cos Phi 0,8

Données techniques		
Modèle moteur :	Perkins 403D-15G	
Modèle alternateur :	LL1014H	
Type de châssis :	Mécanosoudé en acier	
Type/calibre du disjoncteur :	3 Pole MCB	
Fréquence:	50 Hz	60 Hz
Vitesse moteur :	1500	1800
Capacité du réservoir carburant : L (gallons)	45 (11,9)	
Consommation de carburant, Continue : L/h (gallons/h)	3,6 (1,0)	4,3 (1,1)
Consommation de carburant, Secours : L/h (gallons/h)	4,0 (1,1)	4,7 (1,2)



FG Wilson possède des usines de fabrication dans les pays suivants

Irlande du Nord • Brésil • Chine • Inde • États-Unis

De son siège social en Irlande du Nord, FG Wilson opère via un réseau mondial de distributeurs. Pour entrer en contact avec votre point de vente local, consultez notre site : www.FGWilson.com



Donnèes techniques moteur

Données générales					Air	50 Hz	60 Hz
Fabriquant : Perkins					Type de filtre à air :	Cartouche interchangeable	
Modèle : 403D-15G					Débit d'air de combustion :		
Nombre de cylindres / disposition : 3 / En ligne					m³/min (ft³/min) -Secours :	1,1 (38)	1,2 (43)
Cycle : 4 Temps					-Continue :	1,1 (38)	1,2 (43)
Admission d'air : Aspiration naturelle					Contre-pression maximum		
					air d'admission : kPa (H ₂ O)	3,0 (12,0)	3,0 (12,0)
Type de refroidissement : Eau					Débit d'air de refroidissement radiateur :		
Type de régulation de vitesse : Mécanique					m³/min (ft³/min)	31,2 (1102)	43,2 (1526)
Classe de régulation de vitesse : ISO 8528 G2					Contre-pression disponible après radiateur :		
Taux de compression : 22.5:1					Pa (dans H ₂ O)	125 (0,5)	125 (0,5)
Cylindrée : L (in³) 1,5 (91,3)					Refroidissement		
Alésage/course : mm (in) 84,0 (3,3)					50 Hz	60 Hz	
Moment d'inertie : kg/m² (lb/in²) 2,17 (7415)					Capacité du circuit de refroidissement : L (gallons)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)
Système électrique moteur:					Type de pompe à eau :	Centrifuge	
-Tension/masse : 12/Négatif					Chaleur rejetée par le circuit de refroidissement : kW (BTU/min)		
-Intensité du chargeur de batterie : 65					-Secours :	14,6 (830)	16,9 (961)
Poids: kg (lb) -Net: 197 (434)					-Continue :	13,3 (756)	15,4 (876)
-Brut: 202 (445)					Puissance rayonnée :		
Performances					50 Hz	60 Hz	
Vitesse moteur : tr/min 1500 1800					kW (Btu/min) -Secours :	3,5 (199)	4,3 (245)
Puissance brute moteur: kW (hp)					-Continue :	3,2 (182)	4,0 (227)
-Secours : 13,5 (18,0) 16,2 (22,0)					Puissance ventilateur du radiateur : kW (hp)	0,2 (0,2)	0,3 (0,4)
-Continue : 12,2 (16,0) 14,7 (20,0)					Lubrification		
Pression moyenne effective : kPa (psi)					Type filtre :	Vissant, débit entie	
-Secours: 722,0 (104,7) 722,0 (104,7)					Capacité huile totale : L (gallons)	6,0 (1,6)	
-Continue : 652,0 (94,6) 655,0 (95,0)					Carter d'huile : L (gallons)	4,5 (1,2)	
Puissance régénératrice : kW 4,1 5,3					Type d'huile :	AP1CH4 15W-40	
Carburant					Type de refroidissement :	-	
Type de filtre : Cartouche interchangeable					Échappement	50 Hz	60 Hz
Carburant recommandé : Gasoil Classe A					Type de silencieux :	Niveau 1	
Consommation : L/h (gallons/h)					Modèle de silencieux et quantité :	263-0765 (1)	
	110% Charge	100% Charge	75% Charge	50% Charge	Pertes de charge silencieux :		
Continue					kPa (in Hg)	0,56 (0,165)	0,80 (0,236)
50 Hz	4,0 (1,1)	3,6 (1,0)	2,7 (0,7)	2,0 (0,5)	Atténuation sonore par le		
60 Hz	4,7 (1,2)	4,3 (1,1)	3,3 (0,9)	2,5 (0,7)	silencieux: dB	30	18,6
Secours					Contre pression max. permise : kPa (in Hg)	10,0 (3,0)	10,0 (3,0)
50 Hz		4,0 (1,1)	3,0 (0,8)	2,1 (0,6)	Débit des gaz d'échappement : m³/min (ft³/min)		
60 Hz		4,7 (1,2)	3,5 (0,9)	2,6 (0,7)	-Secours :	2,2 (78)	3,4 (119)
					-Continue :	2,0 (71)	3,1 (111)
(pour un gasoil de densité 0,85 conforme à BS2869, classe A2)					Température de gaz d'échappement: °C (°F)		
					-Secours :	480 (896)	505 (941)
					-Continue :	436 (818)	455 (851)

Performances alternateur

Caractéristiques	50 Hz				60 Hz				
	415/240V	400/230V	380/220V						220/127V
Capacité démarrage moteur* kVA	25	24	22						24
Courant de court-circuit** %	-	-	-						-
Réactances : par unité									
Xd	1,790	1,920	2,130						2,290
X'd	0,130	0,140	0,160						0,170
X''d	0,066	0,071	0,079						0,085

Réactances correspondant aux groupes de puissance continue

* Pour 30% de chute de tension.

** Avec option génératrice à aimant permanent ou excitation AREP.

Fiche technique alternateur

Données physiques		Données de fonctionnement	
Fabricant :	FG WILSON	Survitesse: tr/min	2250
Modèle :	LL1014H	Régulation de tension (régime établi) :	+/- 0.5
Nombre de paliers :	1	Forme d'onde NEMA = TIF :	50
Classe d'isolation :	H	Forme d'onde CEI = THF :	2.0%
Pas du bobinage :	2/3 - 6	Taux d'harmoniques total L-L/L-N :	4.0%
Nombre de câbles :	12	Interférences radio :	Suppression conforme à la norme européenne EN 61000-6
Indice de protection :	IP23	Puissance rayonnée : kW (BTU/min)	
Système d'excitation :	SHUNT		-50 Hz: 2,3 (131)
Type de régulateur de tension :	R250		-60 Hz: 2,6 (148)

Données techniques

Tensions 3 Phasées et performance à 50 Hz, 1500tr/mn

Tensions 3 Phasées et performance à 60 Hz, 1800 tr/mn

[illegible]

Définitions

Puissance secours

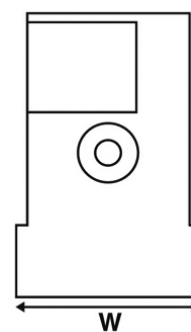
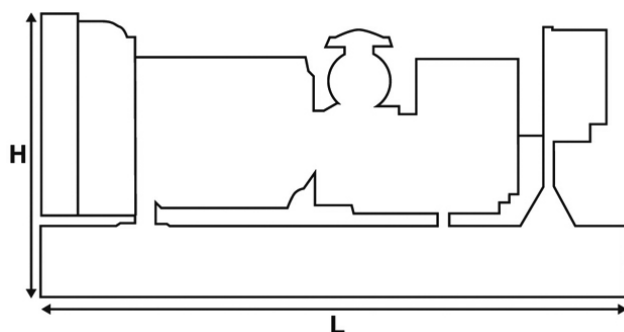
Ces puissances s'appliquent à la fourniture d'énergie électrique continue (à une charge variable) en cas de panne du secteur. Aucune surcharge n'est permise sur ces puissances. L'alternateur sur ce modèle est classé selon la puissance continue de pointe (définition ISO 8528-3).

Puissance continue

Ces puissances s'appliquent à la fourniture d'énergie électrique continue (à une charge variable) en lieu et place du secteur. Aucune limitation du nombre d'heures de fonctionnement par an ; ce modèle peut assurer une surcharge de 10 % pendant une heure toutes les douze heures.

Conditions de référence standard

Remarque : Conditions de référence standard : température d'air en entrée 25°C (77°F) humidité relative 30 % à 100 m (328 ft) au-dessus du niveau de la mer. Données de consommation de carburant à pleine charge avec un fioul de densité 0,85 (BS 2869: 1998, classe A2).



Poids et dimensions

Poids: kg (lb)		Dimensions: mm (in)	
Net (+ huile)	387 (853)	Longueur (L)	1320 (52,0)
Brut (+ huile et liquide de refroidissement)	393 (866)	Largeur (W)	552 (21,7)
Carburant, huile et liquide de refroidissement	431 (950)	Hauteur (H)	1179 (46,4)

Données générales

Documents

Documents disponibles : manuels d'utilisation
et de maintenance et schémas de câblage.

Normes de groupes électrogènes

L'équipement est conforme aux normes suivantes : BS 5000, ISO 8528, ISO 3046, CEI 60034, NEMA MG-1.22.

La société FG Wilson est certifiée ISO 9001.

Garantie

Équipement couvert par la garantie du fabricant. Possibilité d'extension de la garantie. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez contacter votre concessionnaire FG Wilson ou visitez notre site Web : www.FGWilson.com